

Thursday, September 29th, 2011

8:00 – 9:30	Registration		
9:30 – 10:00	Conference Opening		
10:00 – 10:50	Plenary lecture 1: “Who do you think you are?” Shifting identities at the public-private interface – Cornelia Ilie, President of ENIEDA, Professor, Malmö University Chair: Ana-Maria Teodorescu		
11:00 – 11:30	Coffee break		
11:30 – 12:20	Plenary lecture 2: The language of territory and landscape: Council of Europe activities – Maguelonne Déjeant-Pons, Head of the Cultural Heritage, Landscape and Spatial Planning Division of the Council of Europe Chair: Cornelia Ilie		
12:30 – 13:30	Room 1 – SS1: Intercultural Identity in Language and Education Chair: Timothy Allen <ul style="list-style-type: none"> • Mandic, What is Europe to us? Our identities and someone else's agency • Gojkov, Intercultural sensitivity • Ciobotaru, Language and identity in Central Europe 	Room 2 – SS2: Intercultural Competence, Curricula and Student Mobility Chair: Nicoleta-Laura Popa <ul style="list-style-type: none"> • Almeida, Simoes & Costa, Intercultural competence and student mobility • Bizarro, EU recommendations put into practice in Portugal • Simoes, To develop intercultural dialogue... 	Room 3 – SS3: Identity and gender Chair: Izabela Lazar <ul style="list-style-type: none"> • Pirnuta & Grigorescu, Fairy tale or social truth? • Pirnuta & Sumanaru, Monarchy's bond with the media in modern British society • Pirnuta & Ciurezu, Discrimination through language...
13:30 – 15:00	Lunch break		
15:00 – 16:40	Room 1 – SS1: Intercultural Identity in Language and Education Chair: Marco Tamburelli <ul style="list-style-type: none"> • Davcheva & Fay, The roles of Ladino... • Tighiliu, Dobrudja, a multi-ethnic space... • Maran & Cinc, Educational realities and Romanian identity in Vojvodina • Djuric, Standardization of Roma language • Milenovic, Education in the villages Zaplanje... 	Room 2 – SS2: Intercultural Competence, Curricula and Student Mobility Chair: Oana-Andreea Pirnuta <ul style="list-style-type: none"> • Popa, Academic motivation and attributional style... • Cotrau & Teglas, Turning plurilingualism into an asset • Pereira & Capucho, Erasmus & EILC... • Bori & Petanovic, Representation of immigrants in Catalan • Raluy, Enhancing intercultural communication... 	Room 3 – SS4: Cross-Cultural Perspectives on Pragma-Semantics, Syntax and Phonology Chair: Maja Milicevic <ul style="list-style-type: none"> • Lazar, Dialogic perspectives... • Trickovic & Jovanovic, Body part words • Ciurezu, Dimensions of partitivity in nominal structure • Kostic-Tomovic, Translating culturally marked words from Serbian... • Resceanu, Amount relative clauses...
16:40 – 17:00	Coffee break		
17:00 – 18:40	Room 1 – SS1: Intercultural Identity in Language and Education Chair: Neva Cebron <ul style="list-style-type: none"> • Reste & Anca, Empowerment and 	Room 2 – SS5: Plurilingual and Multilingual Education Chair: Maria Jose Ferrari <ul style="list-style-type: none"> • Capucho, Constructing plurilingual competence 	Room 3 – SS6: Cross-Cultural Approaches to Translation Chair: Costanza Cucchi <ul style="list-style-type: none"> • Trmcic, Stosic & Trmcic, Differences and

<p>discrimination through Portuguese language</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tamburelli, Lesser languages... • Bolognesi, I servizi per la prima infanzia... • Gogas, Cultural identities: Seeing anew 	<ul style="list-style-type: none"> • Schustereder, Training teachers... • Dzalalova & Raud, Students' motivation • Cicero Catanese, The European Language Portfolio in early childhood education • Tagkas, Toward a pluricultural and plurilingual Europe 	<p>similarities in marketing communications...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vlachopoulos, Functionalism in translation... • Milicevic & Radojevic, From L2 acquisition to L1 change • Olaru, Translating national identity • Lo-Cicero, De quelques proverbes portugais...
---	---	--

Friday, September 30th, 2011

9:00 – 9:50	<p>Plenary lecture 3: <i>The intercultural complex in gatekeeping encounters</i> – Srikant Sarangi, Professor in Language and Communication and Director of the Health Communication Research Centre at Cardiff University, Wales, UK Chair: Cornelia Ilie</p>		
10:00 – 11:40	<p>Room 1 – SS1: Intercultural Identity in Language and Education Chair: Hussain Al Sharoufi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Allen, The role of English... • Stojkovic, Is English for Specific Purposes... • Cebron, Close Otherness... • Ozkanal & Arikan, Attitudes of the students... • Mitina, Shaping social identity... 	<p>Room 2 – SS5: Plurilingual and Multilingual Education Chair: Filomena Capucho</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ferrari, Multilingualism in the Global Era • Piric, The implementation of the Bologna Process in Bosnia and Herzegovina • Nedimovic, Multiculturalism and psychological assessment... • Rodrigues, Kukathas on Education • Velicki & Velicki, Fairy tales without borders 	<p>Room 3 – SS4: Cross-Cultural Perspectives on Pragma-Semantics, Syntax and Phonology Chair: Jelena Kostic-Tomovic</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lazarevic, Le proprietà morfosintattiche dei sostantivi e dei verbi relativi ai colori... • Serban, Floating transitivity... • Prtljaga, Deontic <i>will/would</i>... • Rakic, The lexicalization of phrases and level ordering of compounds...
11:40 – 12:00	Coffee break		
12:00 – 13:30	<p>Workshop 1: <i>Breaking the news on European televisions</i> Convener: Ana-Maria Teodorescu</p> <ul style="list-style-type: none"> • Teodorescu, Which is the news behind the breaking news? • Roventa Frumusani & Stefanel, Who makes the news in the Romanian television? • Ghido, 24/7 news channels: When less would be more • Munteanu & Todi, Between the bardic function and public awareness 		
13:30 – 15:00	Lunch break		
15:00 – 17:00	<p>Room 1 – SS1: Intercultural Identity in Language and Education Chair: Nina Raud</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pikhart, Lingual and cultural identity... • Softic, Teaching oriental languages in 	<p>Room 2 – SS7: Updating Teaching Practices Chair: Johann Schustereder</p> <ul style="list-style-type: none"> • Safranjan, Developing language learner responsibility • Boncea, La lingua della pubblicità 	<p>Room 3 – SS8: Specialised Discourses in Cross-Cultural Perspective Chair: Richard Fay</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cucchi, Euro-English within the European Parliament

	<p>multicultural Europe...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Al Sharoufi, Discoursal Patterns Awareness... • Kesic, Meaning of symbols... • Pirsl & Popovska, Rhetorical structures across cultures... • Sargsyan, On the problem of culture-based concepts in language 	<ul style="list-style-type: none"> • Madincea-Pascu, La gastronomia come strumento di comunicazione interculturale • Isakovic, Dimic & Kovacevic, The influence of mastering sign language • Gojkov-Rajic, Foreign language and social distance • Gohrkhaneh Asli, Takkac & Mohabbi Yadollahi, The effect of critical thinking... 	<ul style="list-style-type: none"> • Popescu, Discourse strategies in the Romanian and the European Parliaments • Mavrodieva, European identity across Bulgarian language and political rhetoric • Gerritsen, Making students aware of their own cultural values... • Kernican, Prevalence of English health care terminology... • Balanescu, An efficient political discourse
17:00 – 17:30	Coffee break		
17:30 – 18:40	<p>Workshop 2: Multicultural Literacy as a Learning Outcome (In/Through Academic Writing) – To What Extent?</p> <p>Convener: Bela Gligorova</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bekar, Genre and identity: Rhetorical moves in Macedonian research articles • McDonald & Slavkova, Seeking common ground in intercultural education: Adapting (to) standardized curricula and testing • Gligorova, “I am a Playwrighting student yet all I am ever told is how to perform to various mechanisms of cultural compliance”: Inside the ethics of teaching writing beyond standardization and testing 		
19:00	Music - Language of all Cultures - concert performed by the students of the "Josif Marinkovic" Music School, Vrsac		

Saturday, October 1st, 2011

9:00 – 11:00	<p>Room 1 – SS9: Identity between Reality and Fiction</p> <p>Chair: Diana Cotrau</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ceban, A partir des anonymes vers les noms propres... • Paskuy, Words in action... • Hadzagic, Identification of the typology of exile literature • Zujka & Magda, Romanian literature from Vojvodina... • Lupsa, Multi-entities' uncovered... • Jerkovic, The construction of social reality... 	<p>Room 2 – SS7: Updating Teaching Practices</p> <p>Chair: Ivanka Mavrodieva</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kovacic, Foreigners but not strangers... • Azizmohammadi, Afrougheh & Mirzaeian, An intelligent corpus-assisted language learning system... • Guzeva & Anca, Cross representations... • Kulic, Topical multinationalization risks of higher education • Reka, Cultural crossroads and American studies in Hungary 	<p>Room 3 – SS8: Specialised Discourses in Cross-Cultural Perspective</p> <p>Chair: Carmen Popescu</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lesenciuc, Susan, Popica & Cretu, The proxemic code... • Bondrea, L'allocution... • Dragusin, Dominant metaphors in written medical discourse • Velea, Constructing professional identities... • Cvetanovic & Radovic, The style of diplomatic language...
11:00 – 11:30	Coffee break		
11:30 – 12:00	Conference Closing		